



Aanwijzingen voor de contactendrager *Deze aanwijzingen zijn van toepassing op alle door BOS 'naar maat' vervaardigde vormstabiele contactlenzen en zijn steeds op voorschrift van een gekwalificeerd contactlensaanspinner. Deze lenzen zijn enkel bedoeld voor het dragen overdag, tenzij anders geadviseerd door u aanpasser. Volg steeds strikt het advies van uw aanpasser. Deze lenzen worden niet steriel geleverd in een bewaarsysteem met PHMB. Spoel deze af voor gebruik. Indien de lens niet binnen de 30 dagen na fabricage gebruikt wordt dan moet de lensvloeistof vervangen worden. Harde lenzen (PMMA) kunnen ook in droge toestand geleverd worden. Reinig deze met een geschikte contactlensvloeistof voor hard lenzen. **Doel van het dragen van de lenzen** Deze lenzen zijn bedoeld voor de correctie van anisometropie (myopie, hypermetropie, astigmatisme & presbytie) zoals bepaald door de aanpasser. **Handeling** Was / reinig steeds uw handen alvorens contacten te manipuleren. De contactlenzen zijn alleen voor eigen gebruik. Vermijd contact van make-up, lotions, zeep... met ogen en lenzen. Volg zorgvuldig de instructies en het advies van uw aanpasser voor wat betreft het behandelen, reinigen en bewaren. Om verwisselen van de lenzen te voorkomen, begin steeds met dezelfde lens en doe dit steeds op per oog. **Lenzen inzetten** Neem 1 lens uit het uiterst bliste en plaats deze op uw wijziginger. Houd zij met u middelvinger het onderste ooglid omlaag en met de wijsvinger van de andere hand het bovenste ooglid omlaag. Plaats de lens op de cornea (fig. 1). Herhaal met de lens voor het andere oog. **Lenzen uittrekken** Trek het onderste en bovenste ooglid omlaag met de middelvinger van elke hand. Maak gebruik van een zuignapje voor vormstabiele lenzen om de lens uit te nemen (fig. 2), reinig en bewaar ze steeds met verse contactlensvloeistof en plaats ze in de lenshouder of volg de aanwijzingen van uw aanpasser. Herhaal deze procedure voor de andere lens. **Onderhouden/vloeistof** Gebruik enkel lensvloeistoffen geschikt voor vormstabiele lenzen, volg hierbij steeds de raad van uw aanpasser. Volg steeds de richtlijnen vermeld op de verpakking van de vloeistof. Vervang uw etui zoals aangeraden door u aanpasser (het etui kan ook een bron van infectie zijn). Als de lenzen enkele dagen niet gedragen zijn, spoel ze opnieuw af met verse lensvloeistof, en reinig/desinfecteer deze opnieuw volgens de richtlijnen van uw lensvloeistof. Verander niet van onderhoudsysteem zonder u aanpasser te raadplegen. Vervang de lenzen minstens iedere 2 jaar of zoals aangegeven door u aanpasser. **Voorzorgsmaatregelen** Volg de naactrolen strikt op zoals opgegeven door u aanpasser. Beschadigde, besmette, vervulde (oa maaglijge) of gekraakte lenzen meten vervangen. Vermijd lange vingernagels, deze kunnen de lens en/of het oog beschadigen en kunnen een bron van infectie zijn. U mag de lenzen alleen voor watersport gebruiken als u een waterdichte zwembrijd draagt. Verander niet van lenstypen of lensparameters zonder advies van uw aanpasser. Verwijder de lenzen de avond van de geplande reiniging, reinig, desinfecteer deze en draag deze pas opnieuw de volgende morgen. Vervang uw lens onmiddellijk indien er enige nadelige reactie (roodheid, irritatie, veranderingen in het zicht, overvloedige tranen...) optreedt en consulteer uw aanpasser. Hou uw lenzen buiten het bereik van kinderen. **Contra-indicaties** (draag uw lenzen niet in volgende gevallen): Actie ontstekingen van het voorste oogsegment. Iedere vorm van cornea, conjunctiva of ooglid infecties (bacteriële, schimmel, viraal). Onvoldoende traansecretie (droge ogen). Hypo-esthesie (verminderde cornea gevoeligheid). Allergische reactie op of naar aanleiding van het dragen van contactlenzen of het gebruik van contactlensvloeistoffen. Systemische ziektes die een invloed hebben op de oog of die kunnen verergeren door het dragen van contactlenzen. Niet volledig genezen cornea na kwetsuur of chirurgie. **Waarschuwingen** Het slapen met lenzen verhoogt het risico op infecties en ontstekingen. Het dragen van lenzen kan ernstig verwondt van het oog veroorzaken. Het dragen van lenzen kan ernstig verwondt van het oog veroorzaken. Het dragen van lenzen kan ernstig verwondt van het oog veroorzaken. Het dragen van lenzen kan ernstig verwondt van het oog veroorzaken. Het dragen van lenzen kan ernstig verwondt van het gebruik van oogdruppels of enige andere oogmedicatie tenzij ze geadviseerd. Draag uw lenzen **NIODIT** in aanwezigheid van schadelijke of irriterende stoffen / dampen (hou ook de ogen gesloten bij gebruik van sprays crf. haarkr.). Indien u in contact kwam met schadelijke of irriterende stoffen, verwijder uw lenzen meteen. Gebruik **OGN** speeksel, kraan- en/of oedegwater (of enig ander niet-steriel water) voor het onderhoud van uw lenzen en/of etui. Het gebruik of direct contact van uw lenzen met niet-steriel water (bv. douche) verhoogt het risico op microbiële infecties. **NIE** gebruiken indien de verpakking beschadigd is of de vervaldatum voorbij is. De voorgeschreven lenzen zijn steeds voor persoonlijk gebruik, deel ze **NIE** met anderen. **Transport en bewaring/opslag** Er zijn geen specifieke transport en bewaringsvoorschriften, maar bewaar bij voorkeur uit het zonlicht en op kamertemperatuur. **NEEM BIJ TWIJFEL UW LENZEN UIT HET OOG***



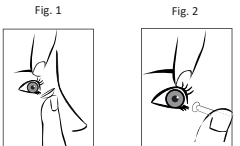
Indications pour le porteur *Ces instructions s'appliquent aux lentilles rigides 'sur mesure' de BOS et sont toujours sur prescription d'un adaptateur de lentilles de contact. Les lentilles sont uniquement destinées à être portées pendant la journée, sauf avis contraire de votre adaptateur. Suivez toujours scrupuleusement les conseils de votre spécialiste en lentilles de contact. Les lentilles sont livrées non-stérilisé dans une solution conservatrice à base de PHMB. Rincez-les à l'avant l'usage. Si la lentille n'est pas utilisée dans les trente jours après la fabrication, le liquide doit être remplacé. Les lentilles dures (PMMA) peuvent être livrées scellées et doivent être nettoyées avec une solution appropriée avant utilisation. **But du port des lentilles** Ces lentilles sont destinées à la correction de l'anisométrie (myopie, hypermétropie, astigmatisme et presbytie) comme déterminée par l'adaptateur. **Manipulation Laver** / Nettoyez toujours les mains avant de manipuler les lentilles. Nettoyez toujours les lentilles sur un chiffon doux, humide, avec les yeux et les doigts secs. Nettoyez soigneusement les instructions et l'avis de votre adaptateur, en ce qui concerne la manipulation, le nettoyage et la conservation de vos lentilles. Pour éviter d'échanger les lentilles, commencez toujours avec la même lentille sur l'oeil par l'autre. **Poser de la lentille** Prenez 1 lentille du blister ou de l'étui. Avec le majeur de la main, tirez votre paupière supérieure vers le bas. Avec le majeur de l'autre main, tirez la paupière supérieure vers le haut. Placez la lentille sur l'œil (Fig. 1). Procédez de la même façon pour l'autre œil. **Retrait de la lentille** Écartez les paupières à l'aide du doigt majeur de chaque main. Utilisez une ventouse pour lentilles rigides pour retirer la lentille (Fig. 2), nettoyez-les toujours et rangez-les dans une solution fraîche pour lentilles de contact et placez-les dans le porte-lentille ou suivez les instructions de votre adaptateur. Répétez cette procédure pour l'autre lentille. **Entretien / Solutions d'entretien** Utilisez toujours des solutions d'entretien pour lentilles rigides et suivez toujours les conseils de votre adaptateur. Suivez toujours les indications sur l'emballage de votre solution d'entretien. Remplacez votre étui comme recommander par votre adaptateur (l'étui peut être une source d'infection). Si les lentilles ne sont pas portées pendant quelques jours, rincez-les à nouveau avec une nouvelle solution pour lentilles et nettoyez / désinfectez à nouveau conformément aux directives de votre solution d'entretien. Ne changez pas de système d'entretien sans consulter votre adaptateur. Remplacez les lentilles au moins tous les 2 ans ou selon les recommandations de votre adaptateur. **Précautions** d'emploi Conformez-vous strictement aux contrôles réguliers comme indiqués par votre adaptateur. Remplacez immédiatement les lentilles endommagées, contaminées, sales (ex. maaglijge) ou rayées. Évitez les ongles longs, ceux-ci peuvent endommager la lentille et / ou l'œil et peuvent être une source d'infection. Pour la pratique des sports aquatiques, utilisez vos lentilles uniquement si vous portez des lunettes de natation élastiques. Retirez les lentilles le soir du nettoyage prévu, nettoyez-les, désinfectez-les et portez-les à nouveau le lendemain matin. Enlevez immédiatement la lentille si n'importe quelle réaction nuisible (rougeur, irritation, changements de vision...) se présente et consultez votre adaptateur. Conservez les lentilles hors portées des enfants. **Contre-indications** (ne portez pas vos lentilles dans les cas suivants) Inflammation ou infection aiguë ou subaiguë de la chambre antérieure de l'œil / Maladie, blessure, anomalie ou infection (bactérien, mycose, viral) qui touche la corne, la conjonctive ou les paupières. Sécrétion lacrymale insuffisante grave (yeux secs). Hyposthésie cornéenne (sensibilité cornéenne réduite). Réaction allergique sur ou à cause du port de lentilles ou l'utilisation des produits d'entretien. Maladies systémiques qui ont un effet sur l'œil ou qui peuvent être aggravées par le port de lentilles de contact. Cicatrisation cornéenne incomplète après blessure ou chirurgie oculaire. **Alertes/risques** Dormir avec des lentilles augmente le risque d'infections et d'inflammations. **NE** porter **PAS** vos lentilles pendant que vous dormez, sauf autorisation expresse de votre adaptateur et selon ses directives. **NE** porter **PAS** vos lentilles au-delà du temps de port recommandé par votre spécialiste. Utilisez **PAS** vos produits d'entretien ménager pour nettoyer vos lentilles (ex. désinfectants). Utilisez **PAS** de collyre ou gouttes optimaux pendant le port de vos lentilles 'sur conseil de votre adaptateur'. **NE** porter **PAS** vos lentilles dans un milieu de produits / vapeurs nocifs / irritants (fermez les yeux en utilisant des aérosols crf. Laque pour cheveux...). Si vous êtes entré en contact avec des substances nocives ou irritantes, retirez immédiatement vos lentilles. Utilisez **PAS** de la saline, de l'eau ou robinet ou de bouteille (ou autre eau non-stérile) pour l'entretien de vos lentilles ou étui. L'usage ou le contact direct entre de l'eau non stérile (ex. douche) et vos lentilles augmente le risque d'infection microbiennes. **NE PAS** utiliser si l'emballage est endommagé ou après la date de péremption. Les lentilles prescrites sont toujours pour un usage personnel, ne les partagez **PAS** avec d'autres. **Transport et stockage** Il n'existe pas d'indication spécifique en matière de transport et de stockage, mais gardez-les de préférence à l'écart du soleil et à la température ambiante. **EN CAS DE DOUTE ENLEVEZ VOS LENTILLES***



Anwijzingen voor den Träger *Deze Aanwijzingen gelten für alle "Sonderanfertigung" formstabiele Linsen von BOS werden von einem qualifizierten Kontaktlinsen-Anpasser verschrieben. Die Linsen dürfen nur tagüber getragen werden, sofern Ihr Kontaktlinsenspezialist nichts anders empfiehlt. Befolgen Sie immer genau die Anweisungen Ihres Kontaktlinsenspezialisten. Befolgen Sie immer genau die Anweisungen Ihren Anpasser. Diese Linsen werden nicht steriel in einer Aufbewahrungsfüssigkeit mit PHMB geliefert. Falls sie nicht innerhalb 30 Tage nach der Fabrizierung benutzt wird, dann muss die Flüssigkeit erneuert werden. Diese harte Linse (PMMA) kann auch in trockenen Zustand geliefert werden und muss vor Gebrauch mit einer geeigneten Flüssigkeit wieder gereinigt werden. **Zweck des Tragens der Linsen** Alle formstabilen Linsen sind zur Korrektur von Anisometropie (Myopie, Hypermetropie, Astigmatismus & Presbytie) bestimmt, wie vom Kontaktlinsenspezialist bestimmt. **Handling** Immer Hände waschen / reinigen vor dem Umgang mit Kontaktlinsen. Kontaktlinsen dürfen nicht von mehreren Personen gemeinsam benutzt werden. Vermeiden Sie den Kontakt von Make-up, Lotion, Seife... mit den Augen und Linsen. Befolgen sie genau die Instruktionen Ihres Anpasser (manipulieren, reinigen, aufbewahren). Entfernen sie sofort Ihre Linse falls eine negative Reaktion auftritt und verständigen sie sofort Ihren Anpasser. Um den Wechsel der Kontaktlinsen zu vermeiden, immer mit der gleichen Linse beginnen und dies immer Auge für Auge tun. **Aussetzen der Kontaktlinsen** Nehmen Sie eine Linse aus dem Behälter oder der Blisterpackung und setzen Sie sie auf Ihren Zeigefinger. Ziehen Sie sie mit dem Zeige- und Mittelfinger der anderen Hand das Oberlid nach oben und das Unterlid nach unten. Setzen Sie die Kontaktlinse auf das Auge (Fig. 1) Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Auge. **Absetzen der Kontaktlinsen** Schauen Sie nach oben und ziehen Sie das Unterlid nach unten. Verwenden Sie einen Saugnapf für formstabilen Linsen, um die Linse zu entfernen (Fig. 2), Reinigen und lagern Sie sie immer mit frischer Kontaktlinsenlösung und legen Sie die Linse in den Linsenhalter oder befolgen Sie die Anweisungen Ihren Anpasser. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die andere Linse. Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Auge. **Warnung / Kontaktlinsenlösung** Nicht alle Lösungen sind mit jedem Kontaktlinse-Typ kompatibel oder jeder Träger. Verwenden Sie immer geeignete Kontaktlinse- oder irriterende Stoffen / Dämpfe / Aerosole in die Augen, wenn Sie Sprays gebrauchen... z.B. Haarspray). Wenn Sie mit schädlichen oder reizenden Stoffen in Berührung gekommen sind, entfernen Sie Ihre Linsen sofort. Verwenden Sie **KEINEN** Speichel, Leitungswasser / oder Mineralwasser (oder anderes nicht steriles Wasser) für die Wartung Ihrer Linsen und / oder Behälter. Die Verwendung oder der direkte Kontakt Ihrer Linsen mit nicht steriliem Wasser (zB Duschen) erhöht das Risiko von mikrobiellen Infektionen. **NICHT** verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist oder nach dem Verfalldatum. Die vorgeschriebenen Linsen sind immer für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Teilen Sie sie **NICHT** mit anderen. **Transport und Lagerung** Es gibt keine speziellen Transport- und Lagervorschriften, aber halten Sie die Linsen vorzugsweise fern von Sonnenlicht und bei Raumtemperatur. **ENTFERNEN SIE IMMER DIE LINSEN IM ZWEIFELSFALL***

Aanwijzingen voor de aanpasser / Indications pour l'adaptateur / Anweisungen für den Anpasser

Overhandig de bijgeleverde verklaring samen met deze bijsluiter aan de draager samen met uw naam en adres voor het veilig dragen van de lenzen. Remettez la déclaration ci-jointe accompagnée de cette notice au porteur avec votre nom et adresse sur le port de lentille en sécurité. Überreichen sie bitte dem Träger beigefügte Erklärung zusammen mit dieser Auskunft. Geben sie auch ihren Name und Adresse für das sichere Tragen von Linsen



Definitie symbolen / Définition Symboles / Definition Symbolen	
MD	Medische Hulpmiddel / Dispositif médical / Medizinisches Gerät
CUSTOM-MADE	'Naar Maat' / 'Sur Mesure' / sonderanfertigung